

# Gaines conventionnelles Bernard®

## Accessoires de soudage MIG

Publié en juillet 2024 • Index n° SP-L-2.1



Gaines conventionnelles  
Bernard

### Tous les consommables ne sont pas créés égaux.

Il est important de choisir des consommables plus durables. Ces derniers peuvent faire la différence entre le remplacement répété des consommables et le réusinage, ou davantage de temps d'arc et un meilleur résultat de soudage.

**100 % testées** avant l'expédition afin de garantir une alimentation du fil la plus fluide du secteur.

**Les gaines ne créeront pas de fissures lorsqu'elles sont pliées.**

**Fabriquées à partir de cordes harmoniques à forte teneur en carbone**, ce qui permet de prolonger la durée de vie.

**Compatibles avec tous les pistolets MIG existants** des séries Q-Gun™, S-Gun™ et T-Gun™ ainsi qu'avec la plate-forme Best of the Best (BTB).

**L'emballage rétractable à codes couleur** facilite l'identification de la grosseur des fils de la gaine.

Fabriqués avec fierté et sans compromis aux **États-Unis**

**⚠ AVERTISSEMENT :**  
Susceptibles de causer le cancer et/ou des effets nocifs sur la reproduction. – [www.P65Warning.ca.gov](http://www.P65Warning.ca.gov)

### Bernard

Une division de Miller Electric Mfg. Co.  
449 West Corning Road  
Beecher, Illinois 60401 États-Unis

Téléphone : 1-855-MIGWELD (644-9353) (États-Unis et Canada)  
+1-519-737-3000 (International)  
Télécopieur : 708-946-6726  
Pour de plus amples informations, visitez le site [Tregaskiss.com](http://Tregaskiss.com)



# Gaines conventionnelles Bernard®

## Numéros de pièces des gaines conventionnelles Bernard

| Grosueur de fil     | Couleur de gaine | 10 pi (3,05 m) | 15 pi (4,57 m) | 25 pi (7,62 m) |
|---------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|
| 0,023 po à 0,030 po | Jaune            | ---            | L1A-15         | L1A-25         |
| 0,030 po à 0,035 po | Vert             | ---            | L2A-15         | L2A-25         |
| 0,035 po à 0,045 po | Blanc            | L3A-10*        | L3A-15*        | L3A-25*        |
| 0,045 po à 1/16 po  | Rouge            | L4A-10**       | L4A-15**       | L4A-25**       |
| 5/64 po             | Bleu             | ---            | L6A-15         | L6A-25         |
| 3/32 po             | Gris             | ---            | L7A-15         | L7A-25         |
| 7/64 po à 1/8 po    | Noir             | ---            | L8A-15         | L8A-25         |

\*Gaine conventionnelle pour pistolets de 0,035 po et 0,045 po

\*\*Gaine conventionnelle pour pistolets de 1/16 po

## Tableau des références croisées

| Grosueur de fil     | Ancien numéro de pièce Bernard |                |                | Ancien numéro de pièce Tregaskiss™ |                |                | Nouveau numéro de pièce pour gaine conventionnelle Bernard |                |                |
|---------------------|--------------------------------|----------------|----------------|------------------------------------|----------------|----------------|--|----------------|----------------|
|                     | 10 pi (3,05 m)                 | 15 pi (4,57 m) | 25 pi (7,62 m) | 10 pi (3,05 m)                     | 15 pi (4,57 m) | 25 pi (7,62 m) | 10 pi (3,05 m)   | 15 pi (4,57 m) | 25 pi (7,62 m) |
| 0,023 po à 0,030 po | ---                            | 43015          | 43025          | ---                                | 415-23-15      | ---            | ---  | L1A-15         | L1A-25         |
| 0,030 po à 0,035 po | ---                            | 43015          | 43025          | ---                                | 415-30-15      | 415-30-25      | ---  | L2A-15         | L2A-25         |
| 0,035 po à 0,045 po | 44110                          | 44115          | 44125          | 415-35-10                          | 415-35-15      | 415-35-25      | L3A-10*  | L3A-15*        | L3A-25*        |
|                     | 43110                          | 43115          | 43125          | ---                                | ---            | ---            | L3B-10   | L3B-15         | L3B-25         |
| 0,045 po à 1/16 po  | 44210                          | 44215          | 44225          | 415-116-10                         | 415-116-15     | 415-116-25     | L4A-10**   | L4A-15**       | L4A-25**       |
|                     | ---                            | 43215          | 43225          | ---                                | ---            | ---            | ---  | L4B-15         | L4B-25         |
| 5/64 po             | ---                            | 44315          | 44325          | ---                                | 415-564-15     | 415-564-25     | ---  | L6A-15         | L6A-25         |
| 3/32 po             | ---                            | 45415          | 45425          | ---                                | 415-332-15     | 415-332-25     | ---  | L7A-15         | L7A-25         |
| 7/64 po             | ---                            | 45615          | 45625          | ---                                | 615-18-154     | ---            | ---  | L8A-15         | L8A-25         |
| 1/8 po              | ---                            | 46715          | 46725          | ---                                | 615-18-154     | ---            | ---  | L8A-15         | L8A-25         |

\*Gaine conventionnelle pour pistolets de 0,035 po et 0,045 po

\*\*Gaine conventionnelle pour pistolets de 1/16 po

## Instructions de remplacement et d'entretien

**CAUTION** Débranchez le pistolet de l'équipement, laissez-le refroidir et retirez l'électrode de la gaine avant toute intervention.

### Retrait du diffuseur/de la tête de retenue

Au moyen de la clé appropriée, retirez le diffuseur de gaz/la tête de retenue en tournant dans le sens antihoraire.

### Installation de gaines conventionnelles Bernard

Réinsérez la gaine dans la goupille d'alimentation avec le câble posé de façon rectiligne. Continuez jusqu'à ce que le verrou de la gaine soit complètement en place dans la goupille d'alimentation. Un mouvement de torsion pourrait s'avérer nécessaire pour installer le joint torique (certaines goupilles d'alimentation peuvent nécessiter l'installation de composants supplémentaires pour fixer la gaine). En vous assurant que le câble est bien rectiligne, repoussez la gaine dans le pistolet (contre-charge) et taillez la gaine à l'avant du pistolet conformément au numéro de pièce du diffuseur/de la tête de retenue sur le tableau à droite. Retirez toute bavure qui pourrait obstruer l'alimentation du fil.

| Nouvelles longueurs de coupe de gaine             |                            |         |
|---|----------------------------|---------|
| Numéro de pièce du diffuseur Centerfire™          | Longueur de coupe de gaine |         |
| D-1   | 9/16 po                    | 14,3 mm |
| D-1T  | 13/16 po                   | 20,6 mm |
| D-1T-5  | 13/16 po                   | 20,6 mm |
| DS-1  | 9/16 po                    | 14,3 mm |
| DS-1T   | 5/8 po                     | 15,9 mm |
| DW-1  | 1/4 po                     | 6,4 mm  |
| Numéro de pièce du diffuseur Quick Tip Quik Tip™  | Longueur de coupe de gaine |         |
| D114  | 2,0 mm (5/8 po)            | 15,9 mm |
| D114Q   | 9/16 po                    | 14,3 mm |
| D118  | 3/4 po                     | 19,1 mm |
| D118Q   | 3/4 po                     | 19,1 mm |
| D118QLL   | 1-5/16 po                  | 33,3 mm |
| D1FQ  | 7/8 po                     | 22,2 mm |
| D218  | 7/8 po                     | 22,2 mm |
| Numéro de pièce de la tête de retenue TOUGH LOCK™ | Longueur de coupe de gaine |         |
| TOUS  | 3/4 po                     | 19,1 mm |

